

# Perform-Max™

Desinfectante de piscinas

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

ALIMENTADOR DE CLORO/BROMO

para de piscinas de hasta 50,000 galones



**Modelo 940**  
Para piscinas de hasta  
50,000 galones.



**Modelo 920**  
Para piscinas de  
hasta 25,000  
galones.



### PELIGRO

Para minimizar el riesgo de lesiones graves, muerte o daños a los bienes, antes de instalar o usar este equipo por primera vez, lea el Manual de instrucciones y todas las etiquetas de seguridad, y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad. Guarde el manual para futuras referencias.

Servicio al cliente 800-222-0169  
[kingtechnology.com](http://kingtechnology.com)

# ÍNDICE

Introducción de Perform-Max	3
Notas e información sobre seguridad	4
Las etiquetas de seguridad del feeder	5
<b>Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado</b>	<b>6</b>
<b>Sand Filter Installation with Nipple Kit and Flex Hose Modelo 920</b>	<b>7</b>
<b>Sand Filter Installation with Flex Hose Only Modelo 920</b>	<b>8</b>
<b>DE and Cartridge Filter Installation With Flex Hose Modelo 920</b>	<b>9</b>
<b>Hard-Plumbed Installation Modelo 920</b>	<b>10</b>
Instalación en línea - modelo 940	11
Instalación en línea - modelo 980 para 1½"	11
Instalación fuera de línea 960	12-13
Paso 1: preparación de la piscina	14
Paso 2: puesta en marcha del sistema	15
Paso 3: ajuste del dial de control	16
Paso 4: cuidado rutinario de la piscina	17
Preparación para el invierno	18
Solución de problemas	19
Lista de piezas 920	20
Lista de piezas 940, 960 y 980	21
Mantenimiento: reemplazo de las juntas tóricas del dial de control	22
Mantenimiento: reemplazo de las perillas y la junta tórica del tapón	23
Garantía	24

Para obtener información sobre toda la línea de productos de King Technology, visite nuestro sitio web en [kingtechnology.com](http://kingtechnology.com)



Gracias por escoger el desinfectante para piscinas Perform-Max para su uso. Perform-Max mide con precisión el cloro a un ritmo constante, de modo que puede estar seguro de que su piscina estará desinfectada adecuadamente, con menos trabajo y más tiempo para disfrutar. Tiene para elegir entre cuatro modelos:



**Modelo 920**

Modelo de conexión para piscinas de hasta 25,000 galones con cloro y hasta 15,000 galones con bromo.

Producto n.º 01-05-0920



**Modelo 940**

Modelo de conexión para piscinas de hasta 50,000 galones con cloro y hasta 25,000 galones con bromo.

Producto n.º 01-05-0940



**Modelo 980**

Modelo de conexión para piscinas con tuberías de 1 1/2". Para su uso en piscinas del mismo tamaño que el modelo 940.

Producto n.º 01-05-0980



**Modelo 960**

Modelo sin conexión para piscinas de hasta 50,000 galones con cloro y hasta 20,000 galones con bromo.

Producto n.º 01-05-0960

# Notes and Safety Information

## General Notes

These instructions contain information for the safe and proper operation of this Perform-Max Feeder. Observe the following principles:

- Ensure that everyone using this Perform-Max Feeder follows the instructions and safety precautions.
- Keep the instructions nearby and available for reference throughout the service life of this Perform-Max Feeder.

These instructions do not provide for every possible contingency that might be encountered in connection with installation, operation or maintenance of this equipment. Should further information be desired or should particular issues arise which are not covered sufficiently in this manual, contact King Technology at 800-222-0169.

## Explanation of the signal words

Signal words, which depict the probability and severity of harm, are used in these instructions. They are defined as follows:

Signal Word	Meaning
<b>DANGER</b>	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death, serious injury or major property damage.
<b>WARNING</b>	Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury, death, or major property damage.
<b>NOTICE</b>	Indicates special instructions that are important but not related to physical injury hazards.

## Explanation of the safety pictographs

The following pictographs illustrate the type and source of a hazard.

Pictograph	Type of Danger
	Safety Alert/General Hazard
	Explosion Risk
	Hazardous Pressure
	Flammable Fire Hazard

## Identification of warnings

Warnings are intended to help you recognize risks and avoid death, injury or property damage. This is how warnings are identified:

 Signal Word
Pictographs
<p><b>Description of danger.</b> Consequences if ignored.</p> <p>⇒ The arrow signals a safety precaution to be taken to eliminate or reduce the risk.</p>

# Las etiquetas de seguridad del Perform-Max Feeder

Revise esta etiqueta antes de instalar y operar este Feeder. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 si falta esta etiqueta en su Perform-Max Feeder.



## **Peligro de incendio, explosión y alta presión**

Para reducir los riesgos de lesiones graves, muerte o daños a los bienes al utilizar el Perform-Max Feeder:

- ⇒ Lea y siga todas las instrucciones y precauciones de seguridad de este Manual, del Perform-Max Feeder y todas las etiquetas de seguridad de las sustancias químicas usadas con este Perform-Max Feeder.

## **! PELIGRO**

- ⇒ Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Perform-Max Feeder.
- ⇒ Nunca mezcle las tabletas de tricloro con hipoclorito de calcio, ni con cualquier otra forma de cloro concentrado u otros productos químicos
- ⇒ Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- ⇒ No contamine el Perform-Max Feeder con tierra, materia orgánica, ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. El contacto entre cualquiera de estas sustancias y el Perform-Max Feeder, resultará en una reacción química con la generación de calor, la liberación de gases peligrosos y el fuego o explosión.

## **! ADVERTENCIA**

- ⇒ Solo use tabletas tricolores de disolución lenta, discos o tabletas de bromo en la alimentadora Perform-Max.
- ⇒ Para evitar la acumulación de presión de gas en el Perform-Max Feeder, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizar un mantenimiento en la unidad.
- ⇒ No inhale los humos del Perform-Max Feeder.
- ⇒ Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del Perform-Max Feeder o de productos químicos.
- ⇒ No exceda la presión máxima de operación de 50 psi ni la temperatura máxima de 40° C (104° F).
- ⇒ No quite la tapa si está bajo presión. Siempre apague la bomba y purgue la presión antes de abrir el Perform-Max Feeder.
- ⇒ No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del Perform-Max Feeder.
- ⇒ Siempre instale el Perform-Max Feeder después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- ⇒ Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS, y NUNCA ANTES, de que el Perform-Max Feeder esté instalado en la línea de retorno.
- ⇒ No permita que los niños manipulen o se suban a este producto. Este producto debe colocarse de tal forma que los niños no lo usen para entrar a la piscina.
- ⇒ Siempre aléjese del Perform-Max Feeder durante el encendido de la bomba.
- ⇒ Reemplace el Perform-Max Feeder si nota signos de grietas, daños o deterioro en el cuerpo o la tapa del Perform-Max Feeder.

## **AVISO**

- ⇒ Antes de presurizar, verifique con su distribuidor para asegurarse de que las conexiones de las tuberías cumplan con los reglamentos de construcción.
- ⇒ Si no se acondiciona para el invierno adecuadamente, el Perform-Max Feeder se puede congelar. (Consulte la página 18 para obtener más detalles acerca del invierno).

# Consejos de instalación para garantizar un rendimiento adecuado

Antes de la instalación, lea atentamente todas las instrucciones y póngase en contacto con su distribuidor si necesita asistencia para la instalación.

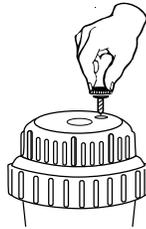


## ADVERTENCIA

- No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.
- No instale válvulas de cierre automático o cierre rápido corriente abajo del alimentador.
- Siempre instale el Perform-Max Feeder después del calentador (si corresponde) en la línea de retorno.
- Siempre instale cualquier equipo de desinfección adicional DESPUÉS y NUNCA ANTES de que el Perform-Max Feeder esté instalado en la línea de retorno.

### 1) Si usa una bomba de varias velocidades, hágala funcionar por 6 horas al día a alta velocidad (al menos 40 gpm).

Si la bomba funciona a baja velocidad las 24 horas del día o a alta velocidad menos de 6 horas al día, debe purgar el aire mientras la bomba está en funcionamiento. Para ello, desenrosque la perilla de la tapa o la perilla trasera hasta que aparezca agua. Luego, atornille la perilla de nuevo. Repita este proceso cada vez que quite la tapa por cualquier motivo.



Producto n.º 01-22-4000

### 2) Instale el Perform-Max Feeder con una contrapresión de 4 a 8 psi.

Una contrapresión baja puede causar una cloración insuficiente. Cambie las conexiones esféricas de los chorros de retorno a un tamaño más pequeño para aumentar la presión de retroceso. Comuníquese con King Technology al 800-222-0169 para obtener un manómetro específico de Perform-Max Feeder para determinar la contrapresión al poner en funcionamiento la piscina.

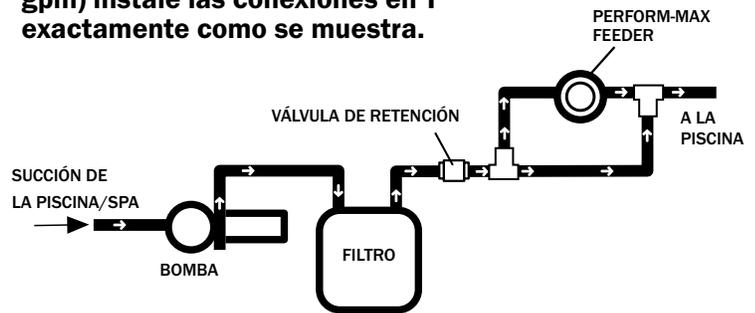
### 3) Requisitos especiales de instalación:

**IMPORTANTE:** si no se utilizan las instalaciones especiales A, B o C para estas situaciones, se puede producir una cloración excesiva o daños en el Perform-Max Feeder y otros equipos.

- Si el flujo de agua es mayor a 80 galones por minuto (gpm), vea el diagrama A.
- Si va a utilizar un limpiador en el piso de la piscina, vea el diagrama B, con dos opciones. La instalación preferente es la Opción 1 con dos líneas separadas.
- Si la configuración es una combinación de piscina y spa con equipo compartido, vea el diagrama C.

**¿Tiene alguna pregunta?** Llame a Servicio al Cliente al 800-222-0169 de lunes a viernes, de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del centro.

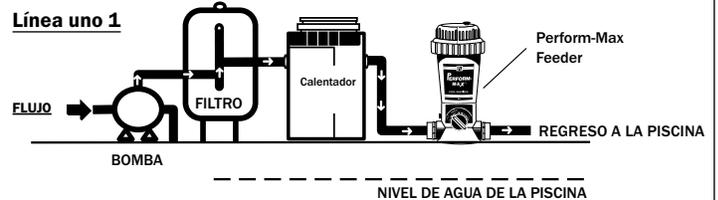
### A. Para alta velocidad de flujo (mayor a 80 gpm) instale las conexiones en T exactamente como se muestra.



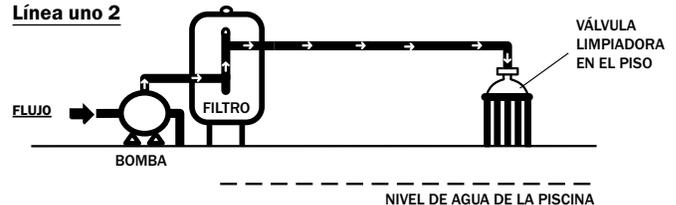
### B. Con limpiador en el piso - DOS OPCIONES

#### Opción 1 - Instalación con dos líneas

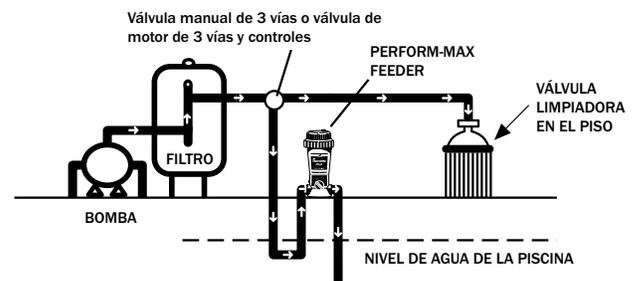
La mejor opción es tener dos líneas. Una línea para la bomba, el filtro, el calentador y el Perform-Max Feeder; y la segunda línea con una bomba separada para el sistema de limpieza en el piso (con filtro opcional).



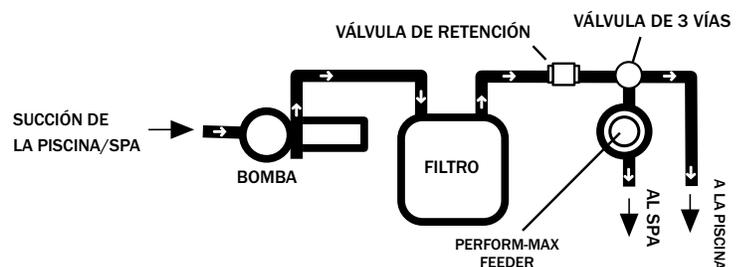
#### Línea uno 2



#### Opción 2 - Instalación de una válvula de 3 vías



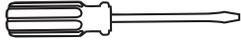
### C. Combinación de piscina y spa de derrame



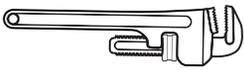
# Modelo 920

## HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador



Llave de tubo



## MATERIALES NECESARIOS

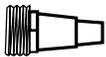
Cinta o sellador para roscas de tuberías



Un manguito 6" x 1½" de PVC



Un adaptador de manguera de 1½" x 1½" x 1¼"



Un tramo de manguera flexible de 1½" o 1¼"



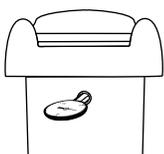
Una abrazadera para manguera



## RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

Para evitar una cloración excesiva o insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.



# Sand Filter Installation with Nipple Kit and Flex Hose

**1.** Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del manguito.

**2.** Enrosque un extremo del manguito en el punto de retorno del filtro. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

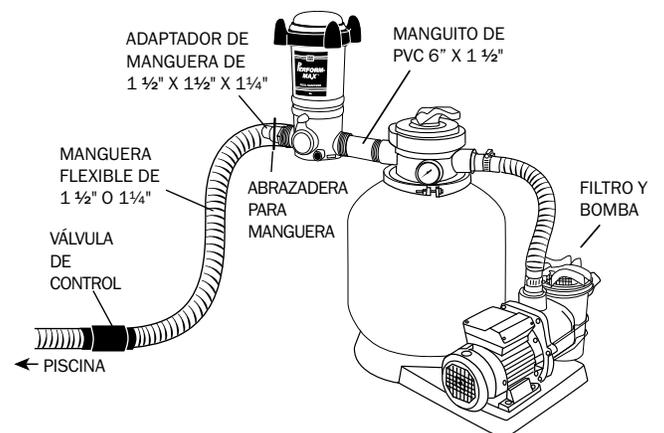
**3.** Enrosque un costado del Perform-Max Feeder al extremo abierto del manguito hasta que quede vertical y firme.

**4.** Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado del adaptador de manguera.

**5.** Enrosque el adaptador en el otro costado del Perform-Max Feeder. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

**6.** Conecte el tramo de retorno de la manguera al adaptador con la abrazadera. Ajuste la abrazadera con un destornillador.

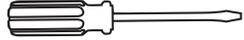
**7.** Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Perform-Max Feeder esté apagado.



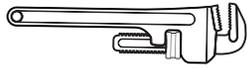
# Modelo 920

## HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador

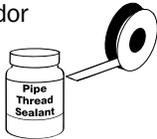


Llave de tubo



## MATERIALES NECESARIOS

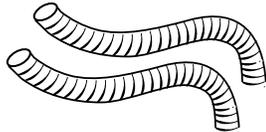
Cinta o sellador para roscas de tuberías



Dos adaptadores para manguera de 1½" x 1½" x 1¼"



Dos tramos de manguera flexible de 1½" o 1¼"



Dos abrazaderas para manguera



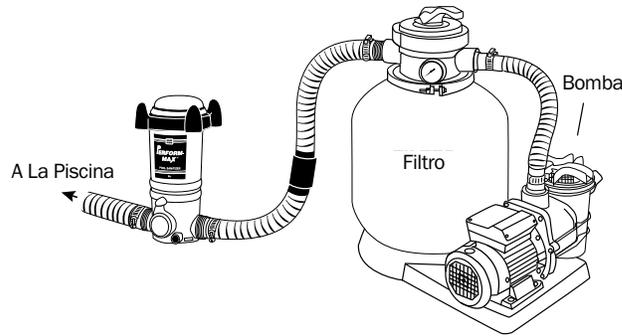
## RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

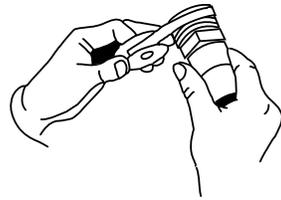
Para evitar una cloración excesiva o insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.



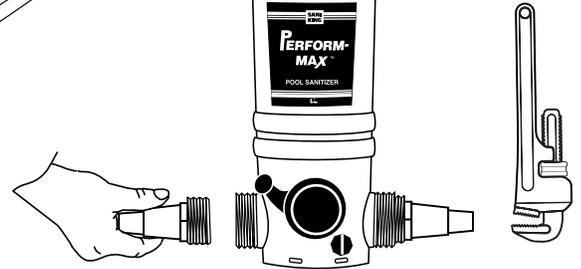
# Sand Filter Installation with Flex Hose Only



El Perform-Max Feeder debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el Perform-Max Feeder antes de haber instalado el calentador, porque podría sufrir daños.

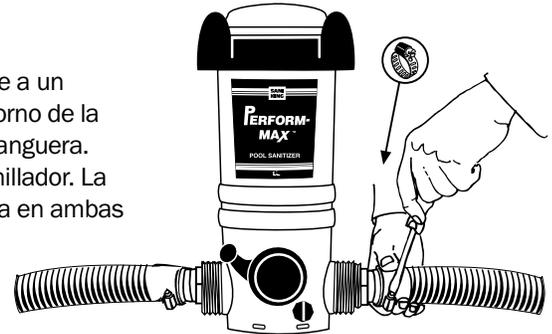


**1.** Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado de ambos adaptadores para mangueras.

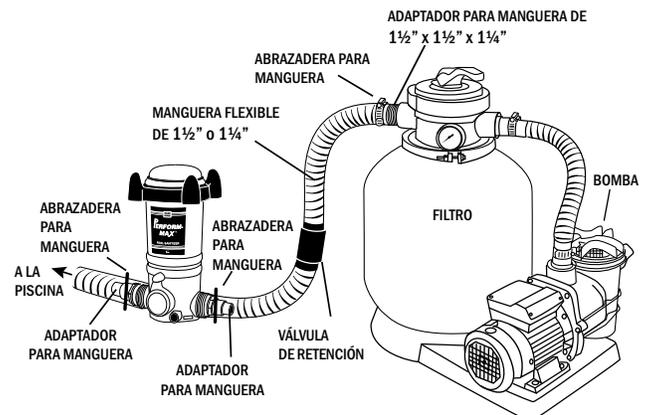


**2.** Enrosque los adaptadores en los extremos del Perform-Max Feeder. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

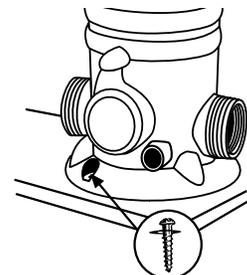
**3.** Una el tramo de filtro de la manguera flexible a un adaptador para manguera y el tramo de retorno de la manguera flexible al otro adaptador para manguera. Use las abrazaderas y ajuste con un destornillador. La válvula bidireccional permite el flujo del agua en ambas direcciones.



**4.** Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Perform-Max Feeder esté apagado.



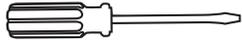
**5.** For better stability, you can order a mounting base (part number 01-22-1485) that screws on to the bottom of the Perform-Max Feeder. Then mount on a treated wood base using **Phillips pan head screws**, one in front and two in back.



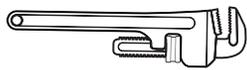
# Modelo 920

## HERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador



Llave de tubo



## MATERIALES NECESARIOS

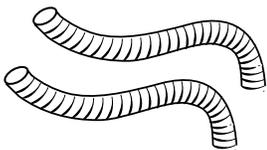
Sellador o cinta para tuberías roscadas



Dos adaptadores para manguera de 1½" x 1½" x 1¼"



Dos tramos de manguera flexible de 1½" o 1¼"



Dos abrazaderas para manguera



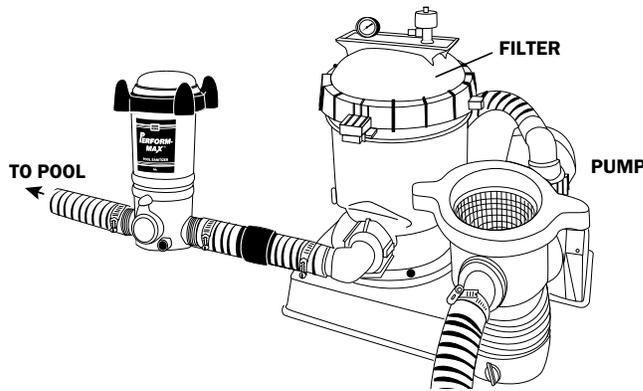
## RECOMENDADO

Contrapresión de 4 a 8 psi

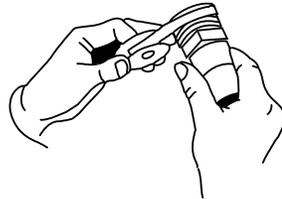
Para evitar una cloración excesiva o Insuficiente utilice un racor de retorno de mayor o menor tamaño para ajustar la presión. Para obtener los mejores resultados, use nuestro manómetro, solicite la pieza número 01-22-4000.



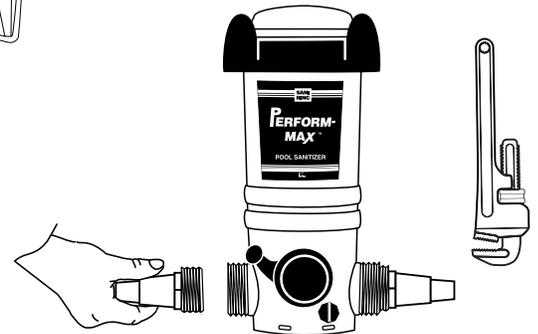
# DE and Cartridge Filter Installation With Flex Hose



El Perform-Max Feeder debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el Perform-Max Feeder antes de haber instalado el calentador, porque podría sufrir daños.

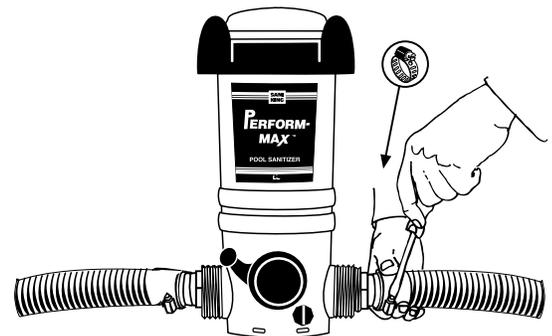


**1.** Aplique sellador o cinta para tuberías roscadas en el extremo roscado de ambos adaptadores para mangueras.

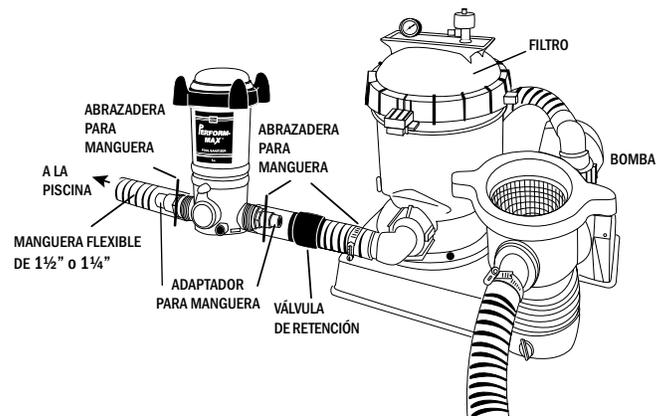


**2.** Enrosque los adaptadores en los extremos del Perform-Max Feeder. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO AJUSTE EXCESIVAMENTE.**

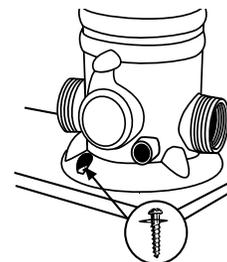
**3.** Una el tramo de filtro de la manguera flexible a un adaptador para manguera y el tramo de retorno de la manguera flexible al otro adaptador para manguera. Use las abrazaderas y ajuste con un destornillador. La válvula bidireccional permite el flujo del agua en ambas direcciones.



**4.** Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Perform-Max Feeder esté apagado.



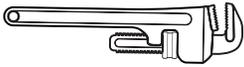
**5.** For better stability, you can order a mounting base (part number 01-22-1485) that screws on to the bottom of the Perform-Max Feeder. Then mount on a treated wood base using **Phillips pan head screws**, one in front and two in back.



# Modelo 920

## HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave de tubo



Sierra para metales

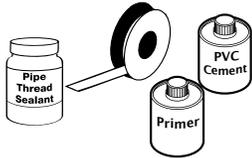


Cinta métrica



## MATERIALES NECESARIOS

Cinta de teflón para tubería o sellador, pintura de imprimación y cemento para PVC



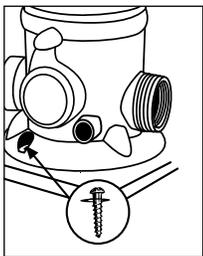
Adaptador macho de 1½" (deslizamiento x MPT)



o Adaptador hembra de 2 pulgadas (deslizamiento x FPT)

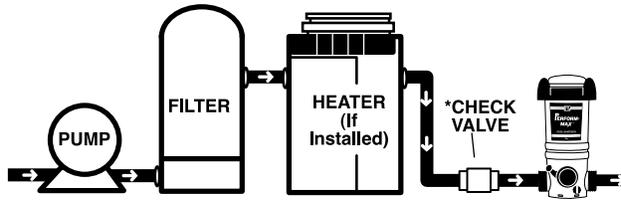


## ASEGURAMIENTO DEL PERFORM-MAX FEEDER



For better stability, you can order a mounting base (part number 01-22-1485) that screws on to the bottom of the Perform-Max Feeder. Then mount on a treated wood base using **Phillips pan head screws**, one in front and two in back.

# Instalación de tuberías

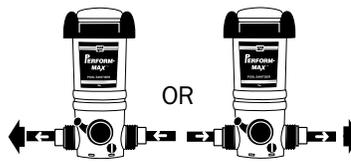


El Perform-Max Feeder debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el Perform-Max Feeder antes de el calentador, porque podría sufrir daño.

NO instale en tubos de cobre, ya que la corrosión química puede hacer que el tubo falle.



NO instale el Perform-Max Feeder fuera de línea.



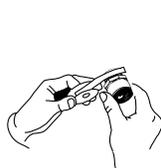
El diseño de la válvula doble permite la instalación en cualquier dirección de flujo.



12" Deje un mínimo de 12 pulgadas arriba y a cada lado del Perform-Max Feeder para asegurarse de que exista espacio para la colocación fácil de químicos

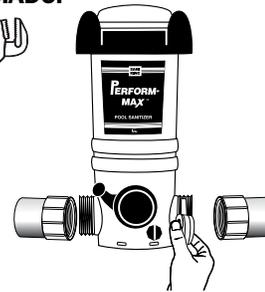
1. Atornille los adaptadores en cada extremo del Perform-Max Feeder siguiendo las instrucciones para un adaptador macho o un adaptador hembra. Ajuste a mano. Termine de ajustar al darle 1 o 2 giros con una llave de tubo. **NO LO APRIETE DEMASIADO.**

2. Mida la distancia entre los adaptadores y recorte una sección de tubo 3" menor a esa dimensión.



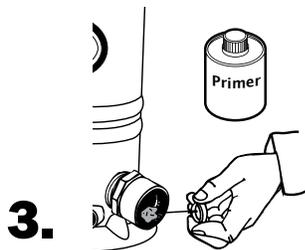
1a.

If using **male adapters**, apply pipe thread tape or sealant to the threaded end of each adapter.



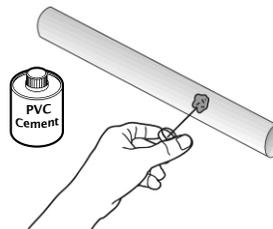
1b.

If using **female adapters**, apply pipe thread tape or sealant to the threaded end of each feeder port.



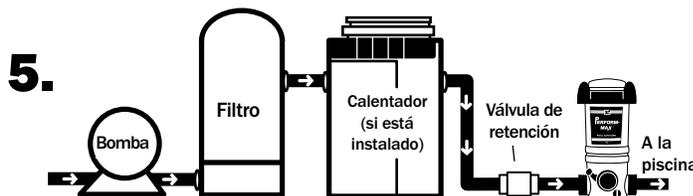
3.

Seguindo las instrucciones de la pintura de imprimación, aplíquela en el interior de los adaptadores y en los extremos de la tubería. Repita este proceso con cemento para PVC siguiendo las instrucciones del producto.



4.

Inserte el tubo de PVC en los adaptadores con una acción de torsión. Manténgalo en su lugar 5 a 10 segundos para que se una.

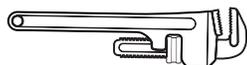


Para evitar daños a los calentadores o filtros, instale una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reduzca el flujo de retorno de cloro gaseoso cuando el Perform-Max Feeder esté apagado.

## Modelo 940

### HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave de tubo



Sierra para metales



TCinta métrica

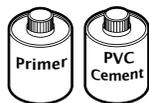


### MATERIALES NECESARIOS

Sellador para tuberías roscadas



Pintura de imprimación y cemento para PVC



Dos roscados de 2" x 2" o 1 1/2"  
Deslizamiento Adaptadores macho (no incluido)



## Perform-Max 980

Use los bujes roscados de 2" x 1 1/2" proporcionados para los pasos 1 a 3. Repita los pasos 1 a 3 con un buje 1 1/2" roscado a 1 1/2" suministrado por usted. Luego, siga las instrucciones de instalación restantes.



2" x 1 1/2"  
Bujes  
Roscados

Buje 1 1/2"  
Roscado a  
1 1/2"

## Instalación en línea - modelo 940 y modelo 980

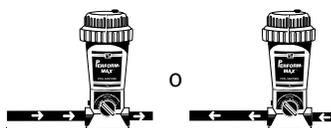


El Perform-Max Feeder debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el Perform-Max Feeder antes de haber instalado el calentador, porque podría sufrir daños.

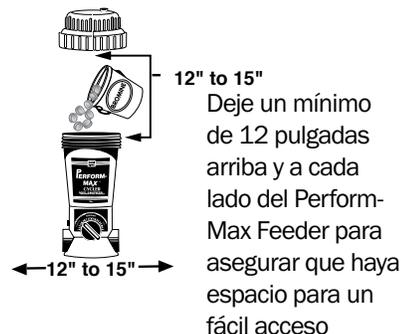
NO instale en tubos de cobre, ya que la corrosión química puede hacer que el tubo falle.



NO instale el Perform-Max Feeder fuera de línea.



El diseño de la válvula de flujo bidireccional permite la instalación en cualquier dirección de flujo.



1.

Sellador para tuberías roscada



2.

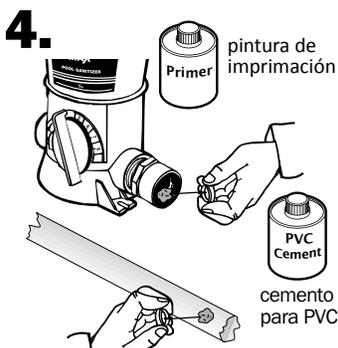
Enrosque un adaptador macho en cada puerto del Perform-Max Feeder. Ajuste manualmente. Termine el ajuste girando de 1 a 2 revoluciones con una llave para tubo. **NO AJUSTE DEMASIADO.**



3.

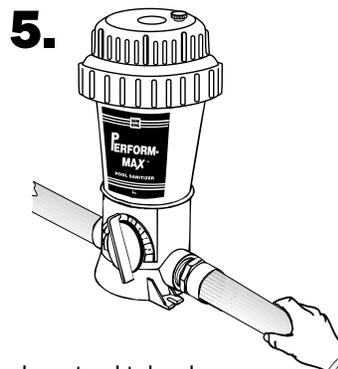
Mida la distancia entre los adaptadores del Perform-Max Feeder y corte una sección de tubo de 3 pulgadas menos que esa dimensión

Siga las instrucciones del sellador para tuberías roscadas y aplíquelo en las roscas del Perform-Max Feeder en ambos puertos y adaptadores machos. NO USE CINTA PARA TUBERÍAS ROSCADAS



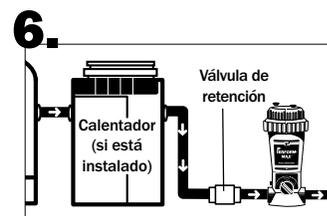
4.

pintura de imprimación  
Primer  
cemento para PVC  
PVC Cement



5.

Inserte el tubo de PVC en adaptadores machos con una acción de torsión. Manténgalo en su lugar de 5 a 10 segundos para que se adhiera.



Para evitar daños a los calentadores o filtros, consulte a su distribuidor sobre cómo instalar una **válvula de retención resistente a la corrosión** que reducirá el reflujo de retorno de gas de cloro cuando el Feeder esté apagado.

Siga las instrucciones de la pintura de imprimación y aplíquela en el interior de los adaptadores machos y en los extremos del tubo. Repita este proceso con cemento para PVC de acuerdo con las instrucciones del fabricante de ese producto.

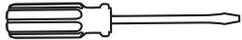
7. Para mayor estabilidad, el Perform-Max Feeder puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando  **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.



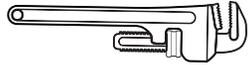
# Modelo 960

## ERRAMIENTAS NECESARIAS

Destornillador



Llave de Tubo



Taladro a operado con brocas de 5/8 pulgadas o de 19/32 pulgadas con batería

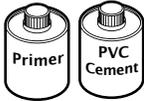


## MATERIALES NECESARIOS

Sellador para tuberías roscadas



Pintura de imprimación y cemento para PVC



## KIT FUERA DE LÍNEA

Incluido con el Perform-Max Feeder.

Dos adaptadores macho



Dos bujes reductores



Dos codos de 90 grados



Cuatro abrazaderas de manguera



Tubería de 6 pies



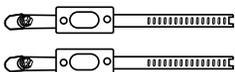
Dos ahuecadores



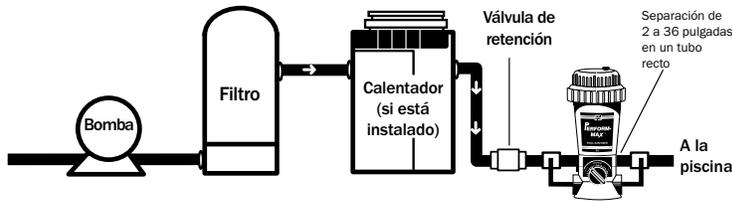
Dos juntas para ahuecadores



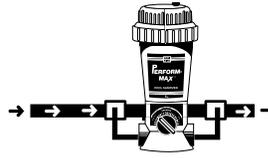
Dos abrazaderas para ahuecadores



# Instalación fuera de línea

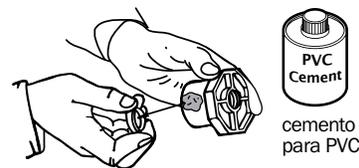
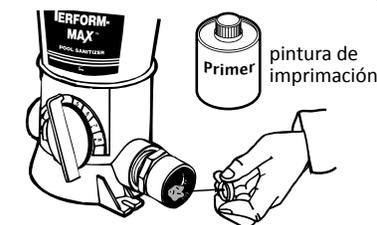
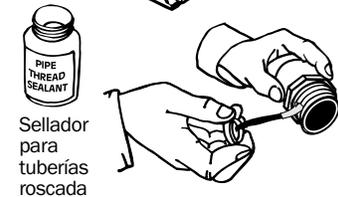


El Perform-Max Feeder debe instalarse siempre entre el filtro y la piscina (o entre el calentador y la piscina, si corresponde). Nunca instale el Perform-Max Feeder antes de haber instalado el calentador, porque podría sufrir daños.



NO instale el Perform-Max Feeder 960, con conexión, ya que este Perform-Max Feeder es diferente a una unidad con conexión.

El diseño de la válvula de flujo bidireccional permite la instalación en cualquier dirección de flujo.



**3.** Siga las instrucciones para la pintura de imprimación y aplíquela en los bujes reductores y en el interior de los adaptadores machos. Repita este proceso con cemento para PVC de acuerdo con las instrucciones del fabricante de ese producto.

Siga las instrucciones del sellador para tuberías roscadas y aplíquelo en las roscas del Perform-Max Feeder en ambos puertos y adaptadores machos.

NO USE CINTA PARA TUBERÍAS ROSCADAS, ya que las roscas de estas unidades no son adecuadas para este tipo de uso y podrían producirse fugas o daños en la colocación.



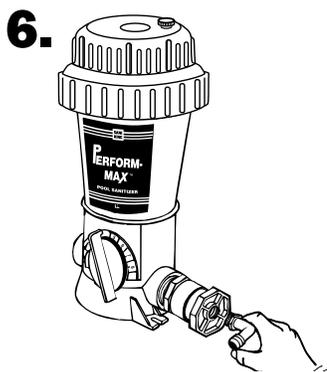
**4.** Inserte el buje reductor dentro del adaptador macho en ambos lados con una acción de torsión. Mantenga presionado de 5 a 10 segundos para que se adhiera.



**2.** Enrosque un adaptador macho en cada puerto del Perform-Max Feeder y ajuste manualmente. Termine el ajuste girando de 1 a 2 revoluciones con una llave para tubo. **NO AJUSTE DEMASIADO.**



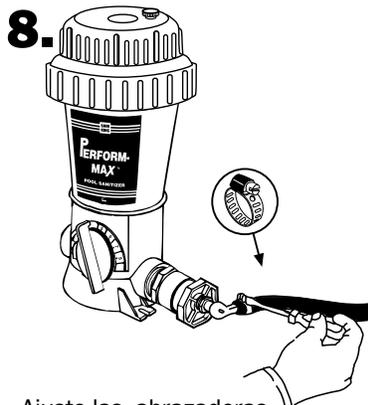
**5.** Siga las instrucciones del sellador para tuberías roscadas y aplíquelo sobre la rosca del codo.



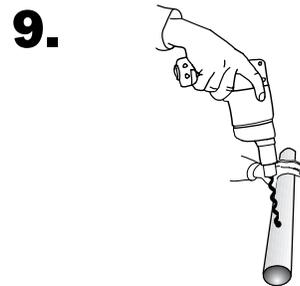
6. Enrosque el codo dentro de los bujes reductores en ambos lados.



7. Corte la tubería de acuerdo con el tamaño para cada conexión del Perform-Max Feeder y adhiera una a cada codo con abrazaderas.

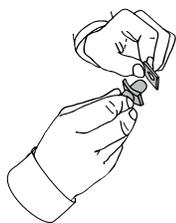


8. Ajuste las abrazaderas con un destornillador.



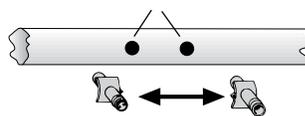
9. Cuando el tubo esté completamente seco, haga dos agujeros de 19/32 pulgadas o 5/8 pulgadas, entre una separación de 2 a 36 pulgadas, en la línea de retorno. Tenga cuidado de no llegar al otro lado del tubo.

10. Coloque una junta a cada ahuecador.



11. Coloque los ahuecadores en el interior de los agujeros de modo que el ahuecador de entrada quede frente al flujo de agua y el ahuecador de salida esté alejado del flujo. Las flechas del ahuecador siempre deben quedar una frente a la otra cuando se realiza el procedimiento correctamente.

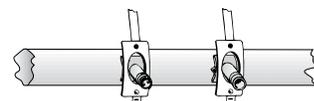
Separación de 2 a 36 pulgadas en un tubo recto



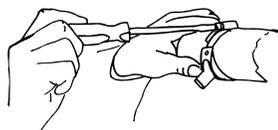
Las flechas de los ahuecadores deben estar enfrentadas.



12. Coloque las abrazaderas sobre los ahuecadores y alrededor del tubo.



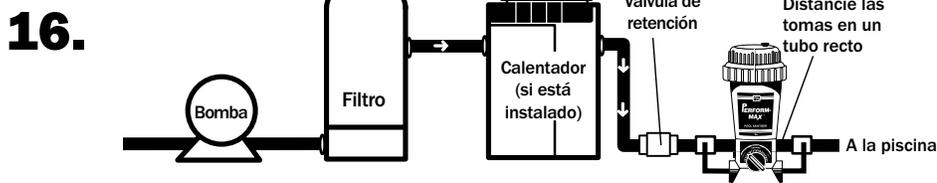
13. Ajuste las abrazaderas de los ahuecadores con un destornillador.



14. Coloque cada manguera en la boquilla macho del ahuecador Venturi con una abrazadera pequeña y ajuste con el destornillador.



15. Para mayor estabilidad, el Perform-Max Feeder puede montarse sobre una base de madera tratada utilizando **tornillos de cabeza Phillips plana**, uno en el frente y dos atrás. Si tiene preguntas sobre la estabilidad, comuníquese con su distribuidor o King Technology.



16. Para evitar daños a los calentadores o filtros, consulte a su distribuidor sobre cómo instalar una válvula de retención resistente a la corrosión que reducirá el reflujo de retorno de gas de cloro cuando el Perform-Max Feeder esté apagado.

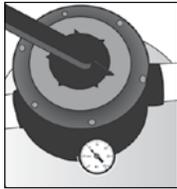
# Paso 1: preparación de la piscina

1.



Asegúrese de que la piscina tenga una circulación adecuada. El agua de la piscina debe circular completamente a través de la bomba y filtrar por lo menos 1 o 2 veces al día. Esto usualmente requiere de 8 a 12 horas. Consulte con su distribuidor el tiempo de circulación adecuado para su piscina.

2.



Revise el filtro de la piscina con frecuencia y límpielo periódicamente siguiendo las instrucciones del fabricante. Un filtro sucio reducirá la velocidad del flujo de agua, lo que puede obstaculizar la circulación adecuada.



## ADVERTENCIA

No exceda la presión máxima de operación de 50 psi.

3.

Verifique la dureza del agua de llenado antes de agregarla a la piscina. Si el contenido de calcio es superior a 400 ppm, busque una fuente de agua blanda para llenar su piscina; de lo contrario, el equilibrio hídrico será muy difícil alcanzar.

4.



Removedor de metales

Verifique si hay metales en la piscina, como hierro o cobre. Antes de intentar equilibrar el agua, debe eliminar esos metales. Consulte a su distribuidor sobre un removedor o secuestrante de metales y siga cuidadosamente las instrucciones de la etiqueta.

5.

Antes de comenzar un programa de cuidado de piscinas, primero debe equilibrar el agua de esta. Lleve una muestra de agua a un profesional de piscinas local (o use un juego de pruebas completo) para analizar las pautas importantes del equilibrio hídrico.

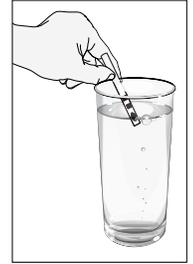
**IMPORTANTE:** siempre siga las instrucciones impresas en las etiquetas de los productos químicos para equilibrar. Agregue estos productos en pequeñas cantidades, una aplicación a la vez, con la circulación funcionando. **Para obtener los mejores resultados, espere de 8 a 12 horas** antes de volver a realizar la prueba y agregue cualquier producto químico adicional necesario para equilibrar el agua.

## Pautas del equilibrio hídrico

pH:	7.2 a 7.8
Alcalinidad total:	80 a 120 ppm
Dureza	200 a 400
Total de sólidos disueltos:	<1500
Estabilizador:	20 a 80 ppm
Cloro libre:	1.0 a 3.0 ppm

Para obtener mejores resultados en el equilibrio hídrico, siga los pasos **5a a 5e** en orden.

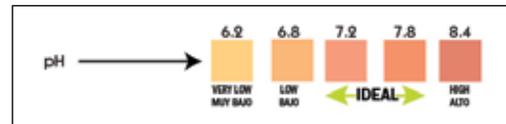
**5a.** Tome una muestra de agua de la piscina y sumerja en ella una tira reactiva FROG.



**5b.** Antes que nada, observe la lectura de alcalinidad total. Se deben hacer ajustes para que la alcalinidad total esté en un rango de entre 80 y 120 ppm antes de realizar cualquier ajuste al pH, incluso si el pH aumenta más.



**5c.** Cuando la alcalinidad total esté dentro del rango, observe el pH. Debe encontrarse entre 7.2 y 7.8. Si es más alto o más bajo, agregue un ajustador de pH.



**5d.** Luego observe la dureza del agua nuevamente. Si es inferior a 200 ppm, agregue un incrementador de calcio. Mantenga siempre el rango entre 200 y 400 ppm.

**5e.** Por último, observe los niveles del estabilizador o acondicionador. Agregue estabilizador si el nivel es inferior a 20 ppm. Esto evitará que el cloro se desintegre por el sol. Si el nivel del estabilizador está por encima de 80 ppm, drene el agua parcialmente y vuelva llenar la piscina.

**6.** Agregar inicialmente un **shock de cloro** solamente para eliminar los contaminantes de la piscina y dejar un cloro residual. Siga las instrucciones del fabricante cuidadosamente. Consulte el cuadro PELIGRO a continuación para obtener pautas importantes sobre choques.



## PELIGRO

- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Pool FROG Cycler.

## Paso 2: puesta en marcha del Perform-Max Feeder



### PELIGRO

Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Perform-Max Feeder.

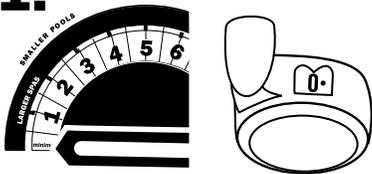


### ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del Perform-Max Feeder o de productos químicos.

**IMPORTANTE:** Lea detenidamente la etiqueta del Perform-Max Feeder antes de usarlo.

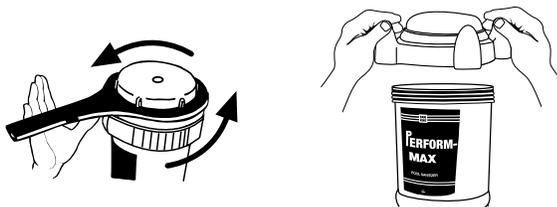
1.



Modelos 940, 960, 980    Modelo 920

Apague la bomba. Coloque el dial en mínimo o 0. Esto reduce el flujo de agua del interior de la unidad cuando la tapa está abierta.

2.

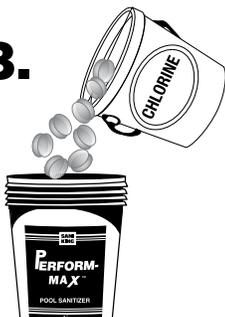


Modelos 940, 960, 980

Modelo 920

Abra la tapa. Para las piscinas con los modelos 940/960/980, use la herramienta para tapa incluida con el alimentador para aflojarla golpeando el mango con la palma de la mano en el sentido contrario a las agujas del reloj. Retroceda para permitir que se disipen los gases del cloro.

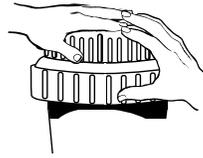
3.



Llene la unidad hasta arriba con el cloro o bromo recomendados. **NO MEZCLE BROMO Y CLORO.** No coloque partículas pequeñas en el alimentador.

4.

Vuelva a colocar la tapa y ajústela únicamente con la mano. **NO LA AJUSTE DEMASIADO.**



Modelos 940, 960, 980

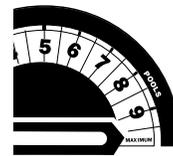


Modelo 920



**NO UTILICE LA HERRAMIENTA PARA TAPA PARA AJUSTARLA. ÚSELA PARA EXTRAERLA ÚNICAMENTE.**

## Cambio de sustancias químicas (es decir, cambio de cloro a bromo)



Modelos 940, 960, 980



Modelo 920

Haga funcionar el Perform-Max Feeder hasta que ya no queden sustancias químicas. Cuando esté vacío, coloque el dial de control en máximo o en 10 y deje que funcione de esa forma durante 24 horas.



Asegúrese de que se hayan disuelto y eliminado del alimentador todas las partículas pequeñas. Siga los pasos 1 a 4 que se mencionan anteriormente para llenar la unidad con una sustancia química nueva.

**NO MEZCLE BROMO Y CLORO.** No coloque partículas pequeñas en el Perform-Max Feeder.

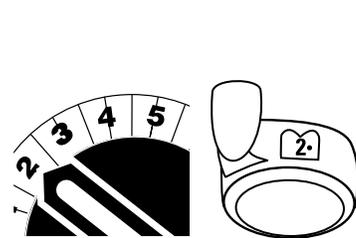
## Paso 3: ajuste del dial de control

Al usar el tricloro disolvente, se debe hacer funcionar el Perform-Max Feeder según su diseño de erosión normal donde solo se moje la capa inferior de las tabletas. Esto proporciona mejor capacidad de control y desinfección de mayor duración por relleno.

Al usar bromo, se debe hacer funcionar el Perform Max Feeder como Feeder de remojo, ya que esta sustancia química actúa mejor cuando todas las tabletas están mojadas. Por lo tanto, se recomienda purgar el aire en estas unidades a la hora de usar esta sustancia.

### Tiempo de funcionamiento de la bomba a baja velocidad por 24 horas

Para asegurar el rendimiento adecuado mientras la bomba funciona a baja velocidad por 24 horas o a alta velocidad por menos de 6 horas, purgue el aire mientras la bomba está en funcionamiento. Para ello, desenrosque la tapa o la perilla trasera hasta que aparezca agua. Después, vuelva a atornillar la perilla. Repita este proceso cada vez que se quite la tapa por cualquier razón. Fije el dial de control en 6 y siga las instrucciones a continuación para determinar la posición correcta para su piscina.



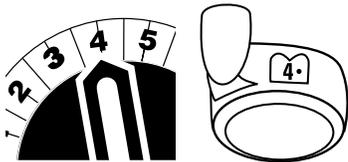
Modelos 940, 960, 980      Modelo 920

**1.**

**Para todas las piscinas en las que se usa CLORO...**



coloque el dial de control en el n.º 2.



Modelos 940, 960, 980      Modelo 920

**Para todas las piscinas en las que se usa BROMO...**



coloque el dial de control en el n.º 4.

Solamente con bromo, purgue el aire de la unidad desenroscando parcialmente la perilla trasera en el modelo 920 o la perilla de la tapa en los modelos 940, 960 y 980 mientras la bomba esté en funcionamiento hasta que aparezca agua. Ajuste la perilla.



**2.**

Durante la primera semana aproximadamente, analice el agua todos los días para detectar si hay presencia de cloro o bromo.

**3.**

Después del primer día, ajuste el dial en 1/2 incremento si la lectura ha descendido 1/2 incremento o descienda 1/2 incremento si la lectura ha aumentado. Continúe este proceso todos los días hasta que la lectura se estabilice en el nivel deseado, entre 1.0 y 3.0 ppm.



Modelos 940, 960, 980



Modelo 920

*Recuerde ajustar el dial en 1/2 incrementos solamente. Los ajustes superiores a los sugeridos podrían generar exceso de cloración o decoloración en las superficies de la piscina.*



Para los modelos 940, 960 y 980, use la punta del mango de la herramienta para la tapa si se complica girar el dial.

## Paso 4: cuidado rutinario de la piscina



Ponga a funcionar el filtro las horas suficientes para hacer circular toda el agua una o dos veces al día. Una mayor frecuencia puede ocasionar una cloración excesiva.



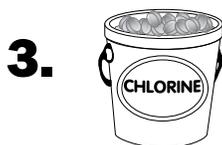
### ADVERTENCIA

Para evitar la acumulación de presión de gas en el Perform-Max Feeder, asegúrese de que las válvulas de la línea de retorno de la piscina estén abiertas, excepto al abrir o realizarle mantenimiento a la unidad.



Controle regularmente el agua con las tiras reactivas para mantener los niveles de pH y alcalinidad total.

**NOTA:** el equilibrio hídrico se ve afectado por la carga de bañistas, el uso de productos químicos, la evaporación y la composición del agua original, por lo que es importante controlar el equilibrio hídrico con regularidad.

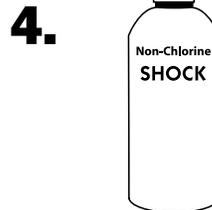


Mantener en todo momento 1.0 - 3.0 de cloro libre o 2.0 - 3.0 ppm. de bromo.



### PELIGRO

No contamine el Perform-Max Feeder con tierra, materia orgánica ni ningún otro compuesto químico para piscinas; especialmente hipoclorito de calcio y cloración de choque, fertilizantes u otros productos químicos domésticos. Si existe algún contacto con estas sustancias y el Perform-Max Feeder, se producirá una reacción química con generación de calor, liberación de gases peligrosos, incendios y posibles explosiones.



Choque la piscina cada semana o según sea necesario mediante un tratamiento con o sin cloro.

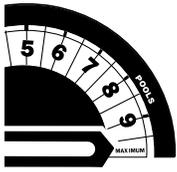


### DANGER

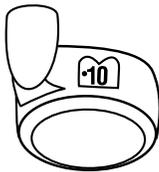
- Nunca agregue ningún otro tipo de cloro, modificadores de pH, tratamientos de choque o alguicidas a través de la espumadera. Este tipo de productos se deben agregar directamente a la piscina si es necesario.
- Nunca utilice tabletas de cloro de disolución rápida, cloro líquido o hipoclorito de calcio en el Perform-Max Feeder.

# Preparación para el invierno

**1.**



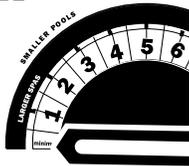
Modelos 940, 960, 980



Modelo 920

Haga funcionar el Perform-Max Feeder hasta que no queden sustancias químicas. Cuando esté vacío, coloque el dial de control al máximo o en 10 y deje que funcione de esa forma durante 24 horas.

**2.**



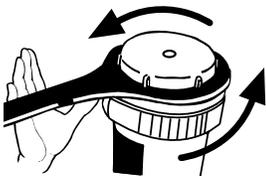
Modelos 940, 960, 980



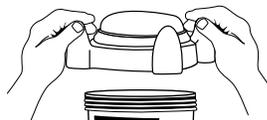
Modelo 920

Apague la bomba y coloque el dial en mínimo o en 0.

**3.** Retire la tapa.



Modelos 940, 960, 980

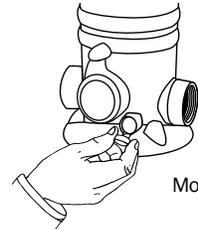


Modelo 920

**4.** Desenrosque la perilla de la parte delantera del modelo 920 y de la parte trasera de los modelos 940, 960 y 980. Permita toda agua para desaguar.



Modelos 940, 960, 980



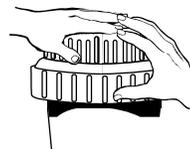
Modelo 920



## ADVERTENCIA

Evite las chispas, el humo y todo tipo de llama cerca del Perform-Max Feeder.

**5.** Vuelva a colocar la tapa y la perilla y ajústelas suavemente.



Modelos 940, 960, 980



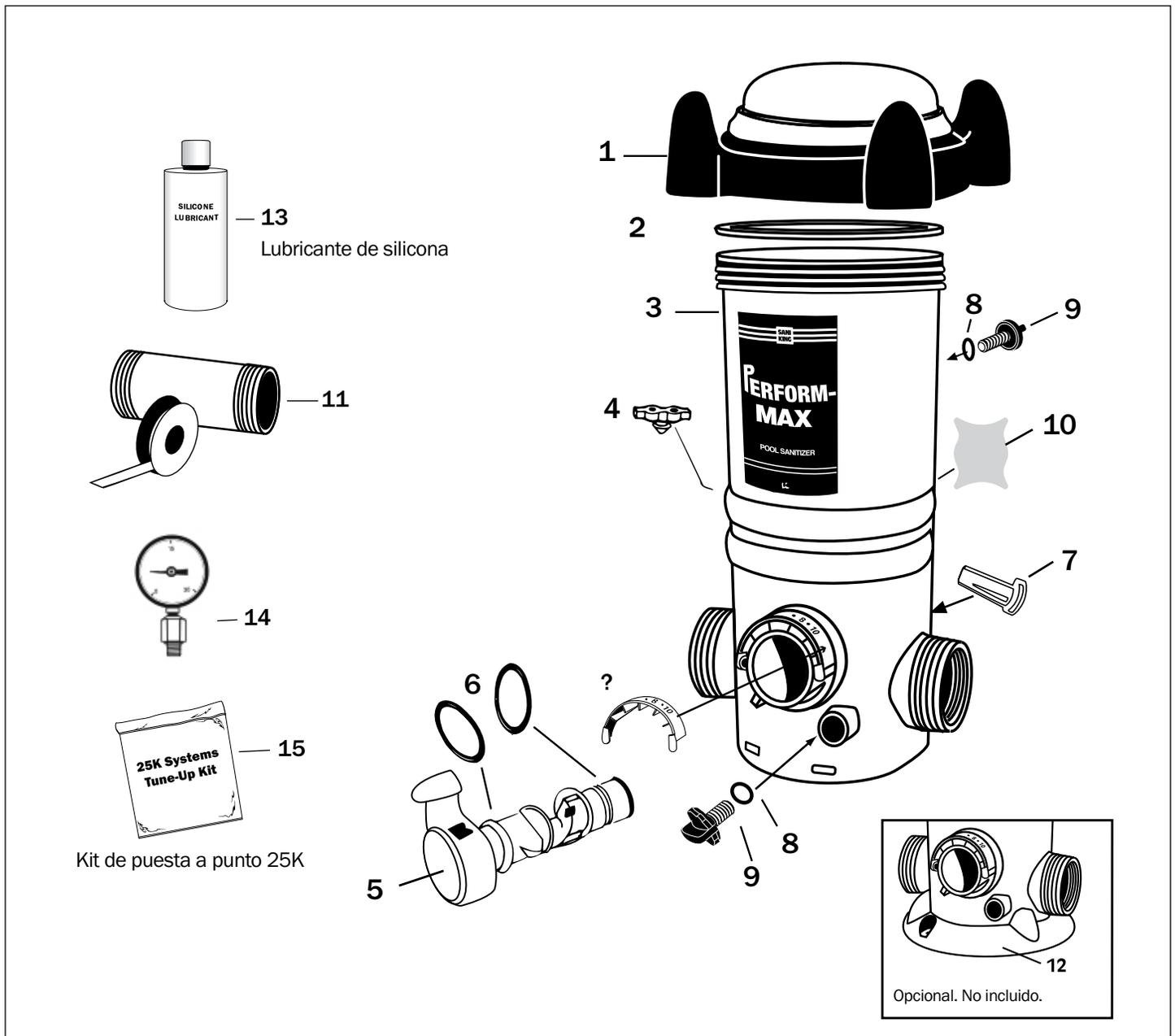
Modelo 920

# Solución de problemas

Para obtener soluciones en mayor profundidad, llame a King Technology al 800-222-0169

Problema	Solución		
<p><b>1. ¿Qué debo hacer si el agua tiene aspecto turbio?</b></p>	<p>1. Revise que el sistema de filtración esté funcionando de manera correcta (es decir, limpie el filtro, el colector de espuma y el cesto de la bomba).</p> <p>2. Compruebe que el tiempo de circulación sea el adecuado.</p>	<p>Aumente el tiempo de bombeo si no lo es.</p> <p>3. Cerciórese de que la piscina esté bien equilibrada (vea la página 13).</p> <p>4. Aplique un tratamiento de choque para eliminar la acumulación de materia orgánica.</p>	<p>5. Asegúrese de que la piscina tenga una lectura de cloro libre de 1.0 a 3.0 ppm.</p> <p>6. Consulte con su distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>2. ¿Qué debo hacer si el agua cambia de color?</b></p>	<p>1. Es posible que se estén comenzando a formar algas. Aplique un tratamiento de choque a la piscina, aumente el tiempo de circulación si es necesario y limpie el filtro.</p>	<p>2. Los metales en el agua de llenado pueden haberse oxidado. Revise el agua de la piscina. Consulte con un distribuidor de piscinas local si se necesita un producto de control de metales</p>	<p>3. Consulte con su distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>3. ¿Qué debo hacer si se forman algas en la piscina?</b></p>	<p>1. Use un alguicida conforme a las instrucciones del envase y aplique en los costados de la piscina con frecuencia.</p>	<p>2. Limpie el filtro y aplique un tratamiento de choque con cloro todos los días, hasta que se recupere la claridad del agua.</p>	<p>3. Consulte con su distribuidor para obtener más información.</p>
<p><b>4. ¿Qué debo hacer si la cloración es insuficiente?</b></p>	<p>1. Asegúrese de que el Perform-Max Feeder tenga tabletas de cloro. Considere usar tabletas de 1 pulgada en lugar de discos de 3 pulgadas para lograr una mayor salida.</p> <p>2. Si la lectura cae por debajo de 1,0 ppm, sacudir la piscina. Girar el dial de control al mínimo cuando se esté sacudiendo y NUNCA AGREGAR NADA O CERCA DE LA ESPUMADERA. Restablecer el ajuste del dial un ½ más alto que antes y continuar con el monitoreo diario hasta alcanzar el nivel</p>	<p>químico deseado.</p> <p>3. Asegúrese de que el tiempo de funcionamiento de la bomba sea de por lo menos 6 horas a alta velocidad (40 gpm por minuto o superior) o, de lo contrario, purgue el aire de la perilla trasera cada vez que abra el tapón.</p> <p>4. Pruebe purgar el aire y remoje las tabletas para lograr una mayor salida.</p> <p>5. Comuníquese con su distribuidor para realizar una prueba de la presión de retorno.</p>	<p>Si es inferior a 4 psi considere la instalación de un acoplamiento de ojo más pequeño en el chorro de retorno.</p> <p>6. Revise si hay fugas en el lado de succión, buscando la presencia de burbujas de aire en el cesto de la bomba o en el chorro de retorno. Comuníquese con su distribuidor para obtener ayuda para corregir esta situación.</p> <p>7. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology llamando al 800-222-0169.</p>
<p><b>5. ¿Qué debo hacer si estoy clorando excesivamente?</b></p>	<p>1. Coloque el dial en mínimo o en 0. Cuando vea que las gotas están en las ppm deseadas, reinicie el dial 1 con un ajuste inferior al de arranque y contrólole diariamente.</p> <p>2. Considere cambiar tabletas de 1 pulgada por discos de 3 pulgadas para lograr una salida más reducida.</p> <p>3. Si persiste la cloración excesiva en la posición más baja del dial, considere la opción de reducir el tiempo de circulación. Dependiendo del tamaño de la</p>	<p>bomba, tal vez esté circulando el agua más de lo necesario, lo cual provoca la adición de más cloro de lo requerido.</p> <p>4. Comuníquese con su distribuidor para probar la contrapresión. Si excede los 8 psi, considere el uso de un conector esférico más grande en el chorro de retorno.</p> <p>5. Compruebe si la válvula de liberación de presión está floja o se ha perdido y replácela. Es una pieza de plástico transparente de aproximadamente 1" de</p>	<p>longitud instalada cerca de la base. Si está floja o se ha perdido, puede ser otra vía para que el agua llegue al cloro.</p> <p>6. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de King Technology llamando al 1-800-222-0169.</p>

# Lista de piezas, modelo 920



## Piezas incluidas con el modelo 920

NÚM. REF.	DESCRIPCIÓN	CANT. INCLUIDA
1 & 2	Tapa con junta tórica	1
3	Cuerpo	1
4	Válvula de liberación de presión	1
5, 6, 7	Dial de control con juntas tóricas Pasador de bloqueo y placa con número	1
8 & 9	Perilla con junta tórica	2
10	Pantalla	1
13	Lubricante de silicona de 3/4 onza	1

## Piezas de repuesto para modelo 920

NÚM. REF.	NÚM. CAT.	DESCRIPCIÓN
1 & 2	01-22-1422	Tapa con junta tórica
2	01-22-1928	Junta tórica de la tapa
4	01-22-9485	Válvula de liberación de presión
5, 6, 7	01-22-1446	Dial de control con juntas tóricas Pasador de bloqueo y placa con números
6	01-22-1456	Juego de juntas tóricas del dial de control
8 & 9	01-22-9945	Perilla con junta tórica
10	01-22-9662	Pantalla
11	01-22-1711	Juego de manguitos
12	01-22-1485	Base de montaje
13	01-22-9972	Lubricante de silicona de 3/4 onza
14	01-22-4000	Manómetro
15	01-22-1470	Kit de puesta a punto 25K

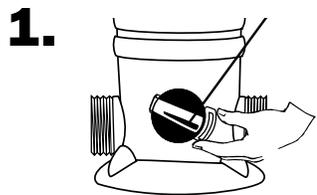


# Mantenimiento del Perform-Max Feeder

## Reemplazo de las juntas tóricas del dial de control

### Modelo 920

#### Centro del pasador de bloqueo



1. En la parte trasera del Perform-Max Feeder, presione el centro del pasador de bloqueo con un dedo y extráigalo del dial.



2. Gire el dial de control hacia adelante y hacia atrás al del cuerpo.



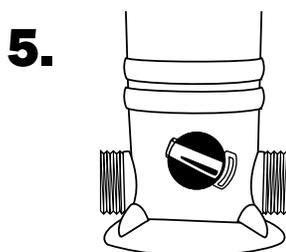
3. Parte posterior de la junta tórica

Reemplace las dos juntas tóricas. Aplique a las juntas tóricas el lubricante de silicona incluido con el Perform-Max Feeder.

Lubricante de silicona  
Producto n.º 01-22-9971

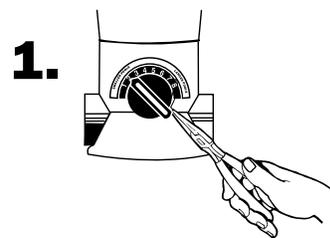


4. Introduzca el dial de control con cuidado en el cuerpo.

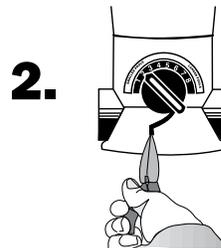


5. Vuelva a colocar el pasador de bloqueo al introducirlo por las muescas del dial hasta que enganche en su sitio.

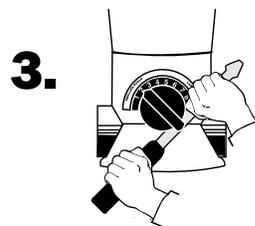
### Modelos 940/960/980



1. Con un alicate de punta fina, encuentre la cola del anillo de resorte, ubicada aproximadamente en la posición 5 en punto abajo del dial.



2. Jale hacia abajo y afuera de la ranura.



3. Con un destornillador grande, afloje el dial de control. Con cuidado, haga palanca para levantar el dial hasta que salga.



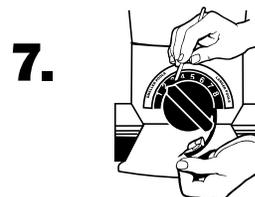
4. Reemplace cuidadosamente la junta tórica de caucho sin estirarla. Aplique el lubricante de silicona que se entregó con el New Water Cykler en la junta tórica.



5. Empuje el dial de control por completo dentro del alojamiento y gire el dial a la configuración número 2.



6. Inserte el extremo sin borde del anillo de resorte dentro de la apertura de la ranura desde la posición 5 en punto y empújelo para que se enrosque alrededor del dial de control.

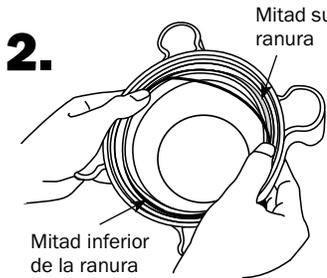


7. Con un destornillador pequeño o con una herramienta con punta que funcione de guía, asegúrese de que el anillo de resorte se mantenga en la ranura mientras lo inserta.

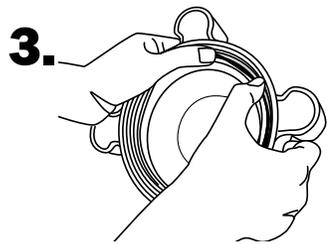
**Reemplazo de la junta tórica de la tapa**

**Modelo 920**

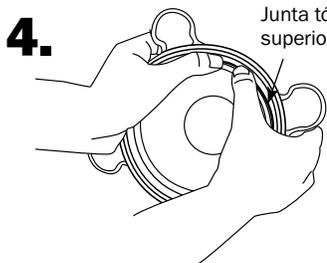
**1.** Retire la junta tórica vieja



Coloque una nueva junta tórica en la mitad inferior de la ranura.



Coloque los pulgares a cada lado de la tapa sobre la junta tórica en la ranura.



Haga rodar los pulgares hacia adelante y hacia atrás sobre la junta tórica mientras empuja hacia arriba hasta que la junta tórica entre en la parte superior de la ranura.

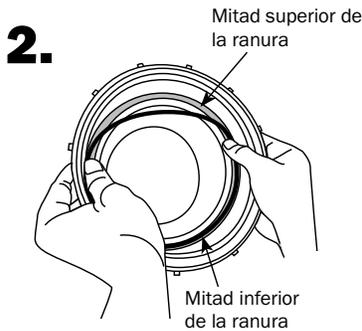


Lubrique la junta tórica con frecuencia, utilizando el lubricante de silicona entregado con el Perform-Max Feeder. **NO USE** lubricantes basados en petróleo.

**Modelos 940, 960 & 980**

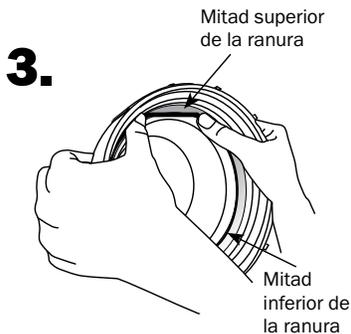
**1.** Retire la junta tórica vieja

Mitad superior de la ranura



Coloque una nueva junta tórica en la mitad inferior de la ranura.

Coloque los pulgares a cada lado de la tapa sobre la junta tórica en la ranura.



Haga rodar los pulgares hacia adelante y hacia atrás sobre la junta tórica mientras empuja hacia arriba hasta que la junta tórica entre en la parte superior de la ranura.

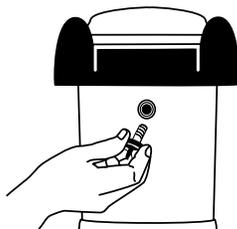
Solución de problemas

**Reemplazo de las perilla** Para reemplazarlas, simplemente desatornille las perillas viejas y reemplácelas por unas nuevas.

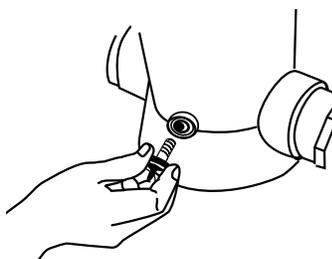
Frente del modelo 920



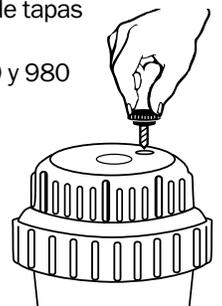
Parte trasera del modelo 920



Parte trasera del modelos 940, 960 y 980



La cima de tapas modelos 940, 960 y 980



## Garantía limitada de un año

*King Technology, Inc. garantiza al comprador original que esta unidad no presentará defectos de materiales o de mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía cubre el cuerpo, la tapa y el dial de control pero excluye específicamente las juntas tóricas. King Technology tiene la opción de reemplazar las piezas defectuosas sin cargo después de haberse determinado qué se necesita para corregir la deficiencia. Las piezas de repuesto, con la excepción de las juntas tóricas, están garantizadas por el resto del período de la garantía original.*

1. Para obtener el servicio de la garantía, debe enviar el producto a King Technology o a su distribuidor autorizado más cercano. El comprador tiene a su cargo los gastos de envío. El nombre del distribuidor autorizado más cercano puede obtenerse por llamando a King Technology al 800-222-0169. Cuando solicite el servicio de la garantía, se le solicitará la presentación del recibo de la compra. El comprador debe presentar el recibo de la compra o algún otro documento que permita verificar dicha compra. Para prolongar la garantía limitada de dos años a diez años, simplemente complete la tarjeta de la garantía que recibió con la unidad y envíela a King Technology dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra e instalación.

2. Esta garantía no cubre defectos causados por modificación, alteración, reparación o mantenimiento de la unidad contrarios a las instrucciones adjuntas; uso abusivo o incorrecto del producto; o bien, operación o instalación contrarias a las instrucciones adjuntas. Esta garantía también excluye todos los costos que surjan de la instalación, el ajuste, el desmontaje o el reemplazo de unidades o piezas defectuosas. Esta garantía excluye también todas y cada una de las reclamaciones que surjan de sustancias químicas empleadas en el producto o de sus características.

3. Cualquier garantía expresa no prevista en el presente documento y cualquier recurso por incumplimiento de la garantía o incumplimiento de un contrato que, sin esta disposición, podrían surgir por implicancia o efecto de la ley, queda expresamente excluida y rechazada. Las garantías implícitas de comerciabilidad y de adecuación para cualquier propósito en particular están expresamente limitadas a un plazo de dos años. Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no aplicarse en su caso.

4. En ninguna circunstancia King Technology será responsable ante el comprador o cualquier otra persona por los daños o las pérdidas sufridos por la utilización de sustancias químicas en el producto o por las características físicas de estas, ni por la interrupción del funcionamiento del producto o cualquier otro daño o pérdida especial, accidental o emergente. En algunos estados no se permite la exclusión o limitación de daños y perjuicios accidentales emergentes, de modo que es posible que la limitación o exclusión mencionada no se aplique en su caso.

5. El mal uso o la falta de uso del cloro o bromo adecuados en el Alimentador Perform-Max pueden causar daños al equipo o lesiones personales. Toda la garantía quedará sin efecto si este producto no se utiliza con el cloro o el bromo recomendados.

**Registre su garantía en [kingtechnology.com/product-registration](http://kingtechnology.com/product-registration).**

Hecho en Estados Unidos.  
Patentes: [kingtechnology.com/IP](http://kingtechnology.com/IP)

20-48-0118  
1022R8



6000 CLEARWATER DR | MINNETONKA, MINNESOTA 55343  
800-222-0169 | [kingtechnology.com](http://kingtechnology.com)